

L2 Switch

# SWR2100P-10G SWR2100P-5G

Manual do Proprietário



CAUTION:

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The above warning is located on the top of the unit.



#### ATTENTION:

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS RETIRER LE CAPOT (OU LE DOS). NE CONTIENT PAS DE PIÈCES NÉCESSITANT L'INTERVENTION DE L'UTILISATEUR. POUR TOUTE INTERVENTION, FAIRE APPEL À DES PROFESSIONNELS QUALIFIÉS.

L'avertissement ci-dessus est situé sur le dessus de l'unité.

#### Explanation of Graphical Symbols Explication des symboles



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

L'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'appareil, pouvant être suffisamment élevée pour constituer un risque d'électrocution.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes sur l'emploi ou la maintenance (réparation) de l'appareil dans la documentation fournie.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or groundingtype plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
  12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or
- table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

#### WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

(UL60065\_03)

### PRÉCAUTIONS CONCER-NANT LA SÉCURITÉ

- Lire ces instructions.
- 2 Conserver ces instructions.
- 3 Tenir compte de tous les avertissements.
- 4 Suivre toutes les instructions.
- Ne pas utiliser ce produit à proximité d'eau.
- Nettoyer uniquement avec un chiffon propre et sec.
   Ne pas bloquer les orifices de ventilation. Installer l'appareil
- conformément aux instructions du fabricant.

  8 Ne pas installer l'appareil à proximité d'une source de chaleur
- appareil (y compris un amplificateur) produisant de la chaleur.

  9 Ne pas modifier le système de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. Une fiche polarisée dispose de deux broches dont une est plus large que l'autre. Une fiche de terre dispose de deux broches et d'une troisième pour le raccordement à la terre. Cette broche plus large ou cette troisième broche est destinée à assurer la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche équipant l'appareil n'est pas

comme un radiateur, une bouche de chaleur, un poêle ou tout autre

- compatible avec les prises de courant disponibles, faire remplacer les prises par un électricien.

  10 Acheminer les cordons d'alimentation de sorte qu'ils ne soient pas piétinés ni coincés, en faisant tout spécialement attention aux fiches, prises de courant et au point de sortie de l'appareil.
- 11 Utiliser exclusivement les fixations et accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12 Utiliser exclusivement le chariot, le stand, le trépied, le support ou la table recommandés par le fabricant ou vendus avec cet appareil. Si l'appareil est posé sur un chariot, déplacer le chariot avec précaution pour éviter tout risque de chute et de blessure
- 13 Débrancher l'appareil en cas d'orage ou lorsqu'il doit rester hors service pendant une période prolongée.
- 14 Confier toute réparation à un personnel qualifié. Faire réparer l'appareil s'il a subit tout dommage, par exemple si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé, si du liquide a coulé ou des objets sont tombés à l'intérieur de l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à de l'humidité, si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou est tombé.

#### **AVERTISSEMENT**

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

(UL60065\_03)

## **FCC INFORMATION (U.S.A.)**

#### 1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

- 2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.
- 3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "A" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product, in a commercial environment, will not result in harmful interference with other electronic devices. However, operation of this product in a residential area is likely to cause interference in some form. In this case you, the user, bear the responsibility of correcting this condition.

This product generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the

users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the product "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either the product generating the interference or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer that is authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600
Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

(class A)

<sup>\*</sup> This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

# **PRECAUÇÕES**

## LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

Mantenha este manual em lugar seguro para referências futuras.



Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

## Fonte de alimentação/cabo de força

- Não danifique o cabo de alimentação ou o cabo de rede local. Deixar de fazer isso pode resultar em incêndio, choque elétrico ou danos no produto.
  - Não coloque objetos pesados sobre o cabo.
  - Não amasse ou dobre o cabo de forma alguma.
  - Não use grampos para fixar o cabo no lugar.
  - Não aplique força excessiva ao cabo.
  - Lembre-se de manter o cabo longe de materiais quentes.
- Utilize apenas a tensão especificada como correta para o dispositivo. A tensão correta está impressa na placa de identificação do dispositivo.
- Use somente o cabo de alimentação/ plugue fornecido.

Se você pretende usar o dispositivo em uma área diferente da que você comprou, o cabo de alimentação fornecido pode não ser compatível. Consulte seu fornecedor Yamaha

- Verifique o plugue elétrico periodicamente e remova a sujeira e o pó acumulados nele.
- Ao configurar o dispositivo, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desconecte imediatamente o plugue da tomada. Se o cabo de alimentação não estiver desconectado da tomada de CA, o dispositivo não estará desconectado da fonte de energia.
- Certifique-se de inserir total e firmemente o plugue de alimentação na tomada de corrente alternada (CA). Se o plugue de alimentação não estiver totalmente inserido, este produto poderá causar choque elétrico quando for usado. Além disso, o plugue pode acumular poeira, possivelmente causando calor excessivo ou incêndio.
- Remova o plugue elétrico da tomada quando o dispositivo não for utilizado por um longo período ou durante tempestades elétricas.
- Conecte o plugue a uma tomada apropriada com uma conexão terra protetora.
- Se você planeja conectar um dispositivo energizado que atenda às normas IEEE802.3at, use um cabo CAT5e ou de grau superior. A inobservância desta precaução pode resultar em incêndio ou mau funcionamento.

#### Não abra

 Este dispositivo não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário.
 Não abra o dispositivo nem tente desmontar ou modificar os componentes internos em hipótese alguma. Caso o dispositivo não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a um Serviço Técnico Yamaha.

#### Advertência: água

- Não exponha o dispositivo à chuva, não o utilize perto de água nem em locais úmidos e não coloque sobre ele objetos (como jarros, garrafas ou copos) contendo líquidos que podem ser derramados em suas aberturas. Se algum líquido, como água, penetrar no dispositivo, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente alternada (CA). Em seguida, leve o dispositivo a um Serviço Técnico Yamaha.
- Nunca conecte nem desconecte o plugue elétrico com as mãos molhadas.

#### Perda da audição

 Ao ligar a alimentação CA do sistema de áudio, sempre ligue o amplificador POR ÚLTIMO, para evitar perda da audição e danos ao alto-falante. Durante o desligamento, o amplificador devem ser desligados PRIMEIRO pelo mesmo motivo.

#### Advertência: incêndio

 Não coloque itens incandescentes ou chamas abertas próximos ao dispositivo, porque eles podem causar um incêndio.

## Se você observar qualquer anormalidade

- Se ocorrer algum dos seguintes problemas, desconecte o plugue elétrico da tomada.
  - O cabo de alimentação ou o plugue ficar desgastado ou danificado.
  - Cheiro estranho ou fumaça.
  - Algum objeto tiver caído dentro do dispositivo.
  - Rachaduras ou outros danos visíveis aparecem no dispositivo.
  - Em seguida, leve o dispositivo para um Serviço Técnico Yamaha inspecionar ou reparar.
- Se este dispositivo for derrubado ou danificado, desconecte imediatamente o plugue elétrico da tomada e leve o dispositivo a um Serviço Técnico Yamaha para inspeção.



Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no dispositivo ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

## Fonte de alimentação/cabo de força

 Ao desconectar o plugue elétrico do dispositivo ou da tomada, segure sempre o próprio plugue, nunca o cabo. Se você puxar o cabo, ele poderá ser danificado.

#### Localização

- Não deixe o dispositivo em posições instáveis de onde ele possa sofrer quedas acidentais e causar ferimentos.
- Não bloqueie as aberturas. Este dispositivo tem orifícios de ventilação nas partes superior para evitar que a temperatura interna fique muito alta. Em particular, não coloque o dispositivo de lado ou de cabeça para baixo. Ventilação inadequada pode resultar em superaquecimento, podendo causar danos ao dispositivo ou até mesmo incêndio.
- Ao instalar o dispositivo:
  - Não o cubra com nenhum pano.
  - Não o instale sobre um carpete ou tapete.
  - Veja se a superfície superior está voltada para cima. Não o instale sobre suas laterais ou de cabeça para baixo.
  - Não use o dispositivo em local confinado e mal ventilado.

Ventilação inadequada pode resultar em superaquecimento, podendo causar danos ao dispositivo ou até mesmo incêndio. Se este dispositivo precisar ser

- usado em um espaço pequeno que não seja o rack padrão EIA, certifique-se de que haja espaço suficiente em torno do dispositivo: pelo menos 1,3 cm acima.
- Não coloque o dispositivo em um local onde ele possa entrar em contato com gases corrosivos ou maresia. Se fizer isso, pode resultar em mau funcionamento.
- Antes de mudar o dispositivo de local, remova todos os cabos conectados.
- Se o dispositivo for montado em um rack padrão EIA, leia atentamente a seção "Fixação do acessório de instalação em rack" na página 17. Ventilação inadequada pode resultar em superaquecimento, podendo causar danos ao dispositivo, mau funcionamento ou até mesmo incêndio.

#### Manutenção

 Remova o plugue de alimentação da tomada de corrente alternada (CA) quando limpar o dispositivo.

#### Aviso: manuseio

- Evite inserir ou deixar cair objetos estranhos (papel, plástico, metal, etc.) em qualquer fenda ou abertura no dispositivo (orifícios, painel, etc.) Se isso ocorrer, leve o dispositivo a um Serviço Técnico Yamaha para inspeção.
- Não apoie o seu peso sobre o dispositivo ou coloque objetos pesados sobre ele.
   Evite aplicar força excessiva nos botões, nas chaves ou nos conectores para evitar ferimentos.
- Evite puxar os cabos conectados para evitar ferimentos ou danos ao dispositivo.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido do dispositivo ou por modificações efetuadas nele, nem pela perda.

## **AVISO**

Para evitar a possibilidade de mau funcionamento/danos no produto, danos nos dados ou danos em outra propriedade, siga os avisos abaixo.

#### Manuseio e manutenção

- Não toque nas portas com os dedos ou qualquer objeto metálico. Deixar de fazer isso pode resultar em danos no produto.
- Não use o dispositivo próximo a aparelhos elétricos, como televisores, rádios, equipamentos audiovisuais, telefones celulares, etc. Caso contrário, o dispositivo, a televisão ou o rádio poderão gerar ruídos.
- Não exponha o dispositivo à poeira ou vibração em excesso nem a calor ou frio extremos (como luz solar direta, próximo a um aquecedor ou dentro de um carro durante o dia) para evitar a possibilidade de deformação do painel, operação instável ou danos nos componentes internos.
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o dispositivo, pois isso pode causar descolorações no painel.
- Ao limpar o dispositivo, use um pano seco e macio. Não use diluentes de tinta, solventes, soluções de limpeza nem panos de limpeza com produtos químicos.
- Pode ocorrer condensação no dispositivo por conta de mudanças rápidas e drásticas na temperatura ambiente, por exemplo, quando o dispositivo é movido de um local para outro ou quando o arcondicionado é ligado ou desligado. Usar o dispositivo com condensação pode causar danos. Se houver motivos para acreditar que haja condensação, não ligue o dispositivo por várias horas até que a condensação seque completamente.

- Lembre-se de descarregar (aterrar) toda a eletricidade estática de sua roupa ou corpo antes de tocar no produto. Deixar de fazer isso pode resultar em danos no produto.
- Não instale o produto em um local com campos magnéticos fortes. Caso contrário, eles poderão causar o mau funcionamento do produto.
- Não conecte dispositivos que geram ruídos à mesma linha de alimentação que o produto. Deixar de fazer isso pode resultar em mau funcionamento ou danos no produto.
- Não coloque os cabos de rede local conectados perto do cabo de alimentação. Caso contrário, isso poderá induzir alta voltagem, resultando em mau funcionamento.
- Uma conexão 1000BASE-T exige um cabo de rede local Categoria 5 (CAT5e) aprimorado ou superior.
- Os pés de borracha inclusos neste pacote podem ser fixados no dispositivo para evitar que ele deslize quando for usado em uma superfície escorregadia.

## Sobre funções/dados que acompanham o dispositivo

 Este é um produto classe A. Em um ambiente doméstico, este produto pode causar interferência de rádio, cabendo ao usuário tomar as medidas cabíveis. (CISPR22)

#### Sobre o descarte

Este produto contém componentes recicláveis.

Ao descartá-lo, entre em contato com as autoridades locais apropriadas.

#### **AVISO**

#### Sobre este manual

- As ilustrações neste manual têm apenas fins instrutivos.
- Os nomes das empresas e dos produtos neste manual são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas das respectivas empresas.
- O software pode ser revisado e atualizado sem aviso prévio.

## Software de fonte aberta usado neste produto

 Consulte o site Yamaha Pro Audio para conferir os detalhes do artigo de licenciamento. http://www.yamaha.com/proaudio/

#### Modelos europeus

Informações do comprador/usuário especificadas em EN55103-2:2009.

Em conformidade com estes ambientes: E1, E2, E3 e E4

O número de modelo, número de série, requisitos de energia etc. podem ser encontrados na placa de nome, que está na parte superior da unidade. Anote-o no espaço reservado abaixo e guarde este manual como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

N° do modelo

N° de série

(top\_pt\_01)

## Sumário

PRECAUÇÕES	
AVISO	7
Introdução	10
Características	10
Acessórios	10
Opções	10
Software aplicativo relacionado	10
Controles e conectores	11
Painel frontal	11
Painel superior	13
Painel traseiro	14
Painel inferior	15
Configuração das chaves CONFIGURATION	16
Fixação do acessório de instalação em rack	17
Conexões	19
Apêndice	20
Especificações de hardware	20
Dimensões	21
Contrato de licença de software	22

## Uso específico neste manual

Os seguintes nomes de empresas e produtos serão abreviados conforme abaixo neste manual.

- Switch L2 SWR2100P-10G/SWR2100P-5G da Yamaha: este produto
- Cabo 10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T: cabo de rede local

## Introdução

Agradecemos por comprar o switch L2 SWR2100P-10G ou SWR2100P-5G da Yamaha.

Este produto fornece alimentação para dispositivos energizados por PoE na rede.

Este Manual do Proprietário explica como instalar e configurar a unidade. Isso deve ser feito por instaladores ou projetistas de instalações.

Não se esqueça de ler este manual antes de começar a usar o produto para aproveitar ao máximo os recursos dele.

Mantenha este manual em um lugar seguro para referência futura.

#### Características

- O design sem ventoinha proporciona uma operação extremamente silenciosa.
- A unidade pode ser instalada em um rack de 19 polegadas.
- Ao conectar a unidade ao software aplicativo Yamaha LAN Monitor, você pode obter informações sobre o status da fonte de alimentação PoE e a quantidade de alimentação fornecida. Você também pode interromper ou retomar o fornecimento de alimentação usando o software.

#### **Acessórios**

Certifique-se de que você tenha todos os acessórios a seguir.

- Manual do Proprietário (este manual)
- Cabo de alimentação
- Braçadeira do cabo de alimentação (usada somente com o cabo de alimentação exclusivo incluído)
- Pés de borracha (x4)

## Opções

Acessório de instalação em rack RK-SWR
 Use esse acessório de instalação em rack para instalar a unidade em um rack de 19
 polegadas. Consulte "Fixação do acessório de instalação em rack" (página 17) para obter
 mais informações sobre como instalar a unidade.

## Software aplicativo relacionado

Yamaha LAN Monitor

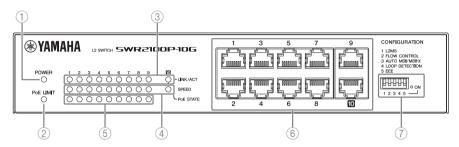
Esse software aplicativo permite obter informações sobre o SWR2100P-10G/SWR2100P-5G e monitorar uma rede inteira, incluindo todos os dispositivos Dante na rede. Faça download desse aplicativo neste site:

http://www.yamaha.com/proaudio/

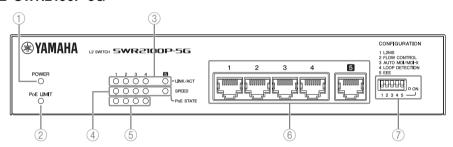
## Controles e conectores

## **Painel frontal**

#### ■ SWR2100P-10G



#### ■ SWR2100P-5G



#### 1 Indicador POWER

Acende quando alimentação é fornecida para a unidade.

Indicador POWER	Consumo
Luz apagada	DESATIVADO
Luz acesa (verde)	ATIVADO

#### (2) Indicador PoE LIMIT

Indica o status do fornecimento de alimentação máximo.

Indicador PoE LIMIT	Fornecimento de alimentação máximo
Luz apagada	Inferior a 63 W
Luz acesa (verde)	63 W ou superior, inferior a 70 W
Piscando (verde)	70 W ou superior

Se o fornecimento de alimentação total for de 63 W ou superior, mas inferior a 70 W (nesse caso, o indicador PoE LIMIT acenderá na cor verde), não será possível aumentar o número de dispositivos energizados que receberão alimentação. Portanto, se você conectar um dispositivo energizado a uma porta de maior prioridade na unidade, a alimentação será fornecida para esse dispositivo energizado, mas não será fornecida para um dispositivo energizado conectado a uma porta de menor prioridade. Por outro lado, se você conectar um dispositivo energizado a uma porta de menor prioridade na unidade, a alimentação não será fornecida para esse dispositivo energizado.

Se o fornecimento de alimentação total for 70 W ou superior (nesse caso, o indicador PoE LIMIT piscará na cor verde), a alimentação não será fornecida para uma porta de menor prioridade. A porta 1 tem a maior prioridade. A prioridade diminui à medida que o número da porta aumenta  $(1 \rightarrow 2 \rightarrow 3 ...)$ .

O consumo de energia de determinados dispositivos energizados varia entre o modo de espera e o modo operacional. Consulte o Manual do Proprietário para obter informações sobre o consumo máximo de energia dos dispositivos energizados que serão conectados.

#### (3) Indicador LINK/ACT

Indica o status da porta LAN.

Indicador LINK/ACT	Status da porta LAN
Luz apagada	Link não estabelecido. (Indisponível)
Luz acesa (verde)	Link estabelecido. (Disponível)
Piscando (verde)	Dados estão sendo transferidos.
Piscando (laranja)	Loop detectado.

A função de detecção de loop pode ser ativada/desativada (ON/OFF) usando a chave CONFIGURATION 4 no painel frontal da unidade principal. Quando está definida como ON, a função de detecção de loop é ativada em todas as portas e, no caso de detecção de loop, a comunicação da porta correspondente é bloqueada automaticamente. Quando a opção está definida como OFF, as funções de detecção e bloqueio de loop são desativadas em todas as portas.

#### 4 Indicador SPEED

Indica a velocidade da conexão da porta LAN.

Indicador SPEED	Status da conexão
Luz apagada	Não está conectado ou está estabelecendo conexão por meio de 10BASE-T.
Luz acesa (laranja)	Está estabelecendo conexão por meio de 100BASE-TX.
Luz acesa (verde)	Está estabelecendo conexão por meio de 1000BASE-T.

#### (5) Indicador PoE STATE

Indica o status do fornecimento de alimentação.

Indicador PoE STATE	Status do fornecimento de alimentação
Luz apagada	Não fornecendo *1
Luz acesa (verde)	Fornecendo
Piscando (verde)	Não fornecendo *2

<sup>\*1</sup> O indicador também será desativado se um dispositivo não estiver conectado à porta correspondente, se o dispositivo conectado não precisar de uma fonte de alimentação ou se a alimentação não estiver sendo fornecida ao dispositivo devido a uma limitação no fornecimento de alimentação total da unidade.

<sup>\*2</sup> O indicador piscará na cor verde se o fornecimento de alimentação for suspenso porque a saída de energia na porta excedeu o fornecimento de alimentação máximo permitido por porta. O fornecimento de alimentação máximo permitido por porta varia de acordo com a classe de consumo de energia do dispositivo energizado conectado.

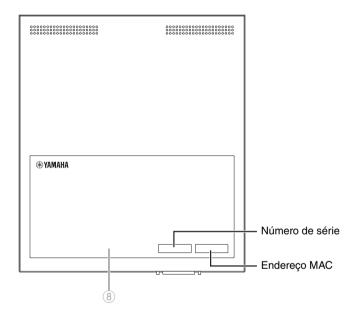
#### (6) Portas LAN

Essas portas são compatíveis com 10BASE-T, 100BASE-TX e 1000BASE-T. A porta nº 10 no SWR2100P-10G e a porta nº 5 no SWR2100P-5G são portas uplink e não têm uma funcão de fornecimento de alimentação.

#### (7) Chave CONFIGURATION

Define a ativação/desativação de funções. Consulte "Configuração das chaves CONFIGURATION" (página 16).

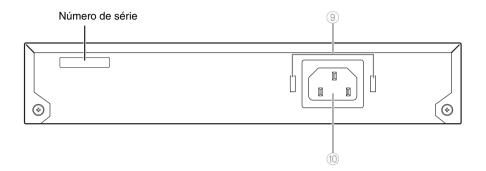
## **Painel superior**



#### **8 Etiqueta do produto**

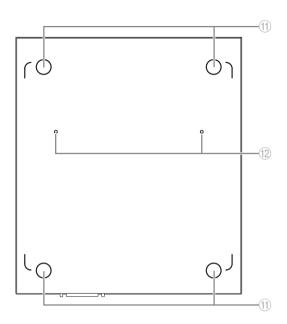
Indica o nome do equipamento, o número de série, o endereço MAC, etc. da unidade.

## Painel traseiro



- ⑨ Orifícios para fixar a braçadeira do cabo de alimentação Fixe a braçadeira do cabo de alimentação (em forma de U) incluída. Para obter informações sobre o método de fixação, consulte "Conexões" (página 19).
- ① Entrada de alimentação (conector de 3 polos, tipo C14)
  Insira o cabo de alimentação incluído. Conecte o dispositivo a tomadas de corrente alternada (CA) que tenham entre 100 V e 240 V (50/60 Hz).

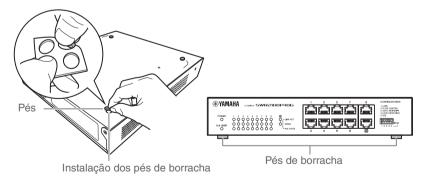
## Painel inferior



#### (11) Guia de instalação dos pés de borracha

A figura a seguir mostra a posição dos pés incluídos quando a unidade é colocada horizontalmente de cabeça para baixo.

Ao colocar a unidade horizontalmente, encaixe os pés incluídos conforme indicado na figura.



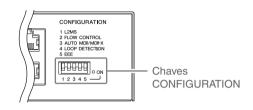
#### (2) Orifícios de fixação do acessório para instalação em rack

Use esses orifícios para fixar o acessório para instalação em rack RK-SWR. Consulte "Fixação do acessório de instalação em rack" (página 17) para obter mais informações sobre como instalar a unidade.

# Configuração das chaves CONFIGURATION

Você pode ativar ou desativar funções desta unidade configurando as chaves CONFIGURATION.

Para operar as chaves, use algo redondo, como a ponta de uma caneta esferográfica ou uma pequena chave de fenda. Esta unidade lê o status da chave durante a inicialização e ativa ou desativa as funções conforme indicado. Se o status da chave for alterado após a inicialização, o novo status será ativado na próxima inicialização.



As funções que podem ser definidas por meio das chaves CONFIGURATION são as seguintes.

N°	Função da configuração	OFF	ON
1	Função L2MS (Serviço de gerenciamento da camada 2)	Desativada	Ativada*
2	Controle de fluxo	Desativada	Ativada*
3	MDI/MDI-X automático	Desativada	Ativada*
4	Função de detecção de loop	Desativada*	Ativada
5	Modo de baixo consumo de energia	Desativada*	Ativada

<sup>\*</sup> Essa é a configuração padrão de fábrica.

#### ■ Função L2MS (Serviço de gerenciamento da camada 2)

Essa função gerencia os dispositivos de rede da Yamaha, incluindo esta unidade, no nível da camada 2. Você pode controlar a unidade usando o Yamaha LAN Monitor que inclui a função de controle do L2MS.

#### ■ Modo de baixo consumo de energia

O modo de menor consumo de energia desta unidade é compatível com os seguintes métodos de Ethernet com Economia de Energia (chamado "EEE" neste manual) IEEE802.3az.

- 10BASE-Te
- 100BASE-TX/1000BASE-T (LPI)

#### **OBSERVAÇÃO**

Não use a função EEE (\*) no switch de rede dentro de uma rede Dante.

No caso dos switches que têm a função EEE, a configuração de consumo de energia é ajustada automaticamente. No entanto, alguns switches podem não responder corretamente a esse ajuste. Portanto, a função EEE em alguns switches pode ser ativada acidentalmente dentro da rede Dante, o que pode causar a deterioração da apresentação em sincronia com o relógio e resultar em falhas no áudio.

\* A função EEE (Ethernet com Economia de Energia) é usada para reduzir o consumo de energia de dispositivos Ethernet quando o tráfego de rede é baixo. Essa tecnologia também é chamada de "Green Ethernet" ou "IEE802.3az".

# Fixação do acessório de instalação em rack

Esta seção explica como conectar um acessório opcional de montagem em rack RK-SWR à unidade.

#### Leia antes de instalar a unidade em um rack

Esta unidade tem garantia de funcionar adequadamente em temperaturas entre 0 a 40 graus Celsius (32 a 104 graus Fahrenheit). Se você instalar a unidade com outros dispositivos em um rack padrão EIA, a temperatura no interior do rack poderá aumentar devido ao calor liberado pelos outros dispositivos, resultando no mau desempenho da unidade. Para evitar que a temperatura dentro do rack aumente, instale a unidade no rack de acordo com os requisitos abaixo:

- Se você planeja instalar a unidade em um rack com um dispositivo que tende a gerar calor, como um amplificador (exceto a série XMV), certifique-se de deixar um espaço de uma unidade ou mais desses dispositivos. Além disso, não se esqueça de manter ventilação suficiente nesse espaço instalando um painel de ventilação ou deixando-o aberto.
- Abra o painel traseiro do rack e mantenha o rack a pelo menos 10 cm (cerca de quatro polegadas) de distância das paredes ou do teto para garantir uma ventilação suficiente. Se você não conseguir abrir o painel traseiro do rack, instale um dispositivo de ventilação forçada disponível comercialmente, como um kit de ventoinhas. Caso você instale um kit de ventoinhas, fechar o painel traseiro pode dissipar melhor o calor. Para obter mais informações, consulte o Manual do Proprietário do rack e/ou do kit de ventoinhas. Se você planeja realocar a unidade, primeiro remova-a do rack. Mover a unidade junto com o rack pode causar o mau funcionamento da unidade.



#### Cuidado

Se você planeja realocar o rack, primeiro remova a unidade do rack.

Se você mover o rack com a unidade instalada, a vibração ou o choque físico poderá fazer com que o acessório de instalação em rack seja deformando ou quebre, causando possíveis avarias. Também há a possibilidade de mau funcionamento da unidade.

#### [Installation]

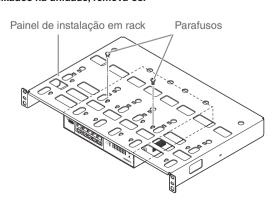
Esta seção explica como fixar a unidade no bloco central de um painel de instalação em rack. Mesmo que você planeje fixar a unidade no bloco esquerdo ou direito, siga o procedimento abaixo.

#### Aviso

Se os pés fornecidos já tiverem sido fixados na unidade, remova-os.

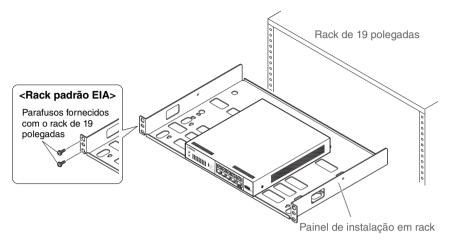
#### Fixação do painel de instalação em rack na unidade

Use os dois parafusos (fornecidos com o acessório de instalação em rack) para fixar e prender o painel de instalação em rack na parte inferior da unidade.

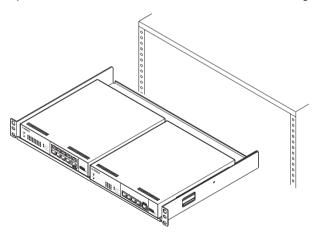


#### 2. Instalação do painel de montagem em rack no rack de 19 polegadas

Use quatro parafusos (fornecidos com um rack de 19 polegadas padrão EIA) para instalar a unidade no rack. Aperte os parafusos para que não fiquem frouxos.



Também é possível instalar duas unidades, conforme mostrado na figura abaixo.

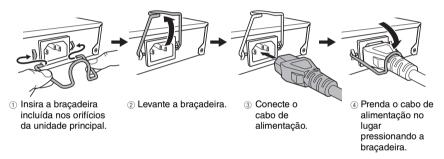


## Conexões

- 1. Usando um cabo de rede local, conecte a porta LAN do dispositivo de rede ou computador às portas LAN deste produto.
- 2. Conecte o cabo de alimentação a uma entrada de alimentação.

#### Aviso

- Recomendamos que você fixe a braçadeira do cabo de alimentação fornecida para evitar que o cabo de alimentação seja acidentalmente desconectado.
- Essa braçadeira deve ser usada somente com o cabo de alimentação fornecido.
   Se você usar a braçadeira com outros cabos de alimentação, eles podem ser danificados ou não ficarem presos corretamente.



3. Conecte o plugue de alimentação a uma tomada.

O indicador POWFR acenderá

4. Ligue os dispositivos de rede conectados a este produto.

Se o indicador LINK/ACT correspondente à porta LAN à qual o dispositivo de rede estiver conectado ficar verde ou piscar na cor verde, isso indicará que o status está normal.

[If the LINK/ACT indicator corresponding to the LAN port does not turn green or flash green] (Se o indicador LINK/ACT correspondente à porta LAN não ficar verde nem piscar na cor verde)

Certifique-se de que o cabo de rede local esteja conectado corretamente e que o dispositivo de rede conectado esteja ligado.

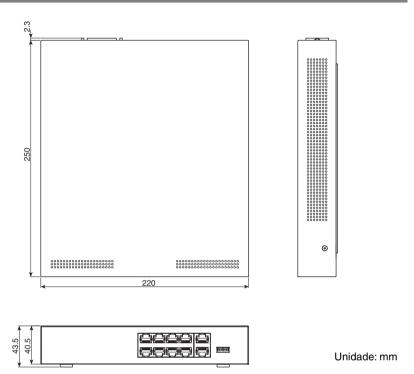
[If the LINK/ACT indicator corresponding to the LAN port flashes orange] (Se o indicador LINK/ACT correspondente à porta LAN piscar na cor laranja) Loop detectado. Verifique a conexão do cabo de rede local.

# **Apêndice**

## Especificações de hardware

Ite	ns	SWR2100P-10G	SWR2100P-5G
	iões externas 220 x 250 x 40,5 (Sem saliências ou pés) 220 x 250 x 40,5 (Sem saliências ou pés)		220 x 250 x 40,5 (Sem saliências ou pés)
Pe	SO	1,8 kg	1,6 kg
	Padrão	IEEE802.3 (10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T)	
Porta LAN	Número de portas	10 portas	5 portas
	níveis para a entação PoE	9 portas (portas de 1 a 9) 4 portas (portas de 1 a 4)	
Norma	as PoE	IEEE 802.3at	
Sistema de fornecimento de alimentação		Alternativa A	
Fornecimento de	Por porta	30 W (varia de acordo com a classe de consumo de energia de cada dispositivo energizado conectado.)	
alimentação máximo	Todas as portas	70 W	
Dispositivos er PoE com		Dispositivos energizados por PoE que atendem às normas IEEE 802.3af ou IEEE 802.3at	
Indicadore	s de status	POWER, PoE LIMIT, LINK/ACT, SPEED, PoE STATE (x31) SPEED, PoE STATE (x16)	
Cha	ives	Chaves CONFIGURATION para modificar as configurações (chave L2MS, chave de controle de fluxo, chave MDI/MDI-X automática, chave de detecção de loop, chave do modo de economia de energia)	
Tensão e frequ de alime	iência da fonte entação	CA 100 V a 240 V, 50 Hz/60 Hz	
Ambiente	Temperatura ambiente	0 °C a 40 °C	
operacional	Umidade ambiente	15 a 80% (sem condensação)	
Ambiente de	Temperatura ambiente	-20 a 50 °C	
armazena- mento	Umidade ambiente	10 a 90% (sem condensação)	
Consumo	Consumo de energia 90 W 86 W		86 W
Acessórios Manual do Proprietário; cabo de alimentação (3 pinos); braçadeira do cabo de alimentação; pés			

## Dimensões



 O conteúdo deste manual aplica-se às especificações mais recentes no momento da publicação.

Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e faça download do arquivo do manual.

## Contrato de licença de software

Este contrato de licença (o "CONTRATO") é um contrato legal entre você e a Yamaha Corporation ("YAMAHA") sob o qual a YAMAHA fornece o firmware dos produtos de rede da YAMAHA (o "PRODUTO"), bem como o programa de software, a documentação e os arquivos eletrônicos (coletivamente, o "SOFTWARE") relacionados.

A YAMAHA concede a você uma licença pessoal não exclusiva para usar o SOFTWARE apenas no PRODUTO.

Este CONTRATO aplica-se ao SOFTWARE que a YAMAHA fornece a você e à cópia instalada, sujeitos à cláusula 1-1, no PRODUTO ou em um computador de sua propriedade.

#### 1. CONCESSÃO DE LICENÇA:

- 1-1. A YAMAHA concede a você uma licença pessoal não exclusiva para instalar o SOFTWARE e usá-lo no PRODUTO ou em outros dispositivos, incluindo, entre outros, o computador pessoal de sua propriedade.
- 1-2. Você não deve atribuir, sublicenciar, vender, alugar, conceder empréstimo, transmitir ou de qualquer outra forma transferir para terceiros, fazer upload em um site ou um computador servidor que pessoas especificadas ou não especificadas podem acessar ou copiar, duplicar, traduzir ou converter para outra linguagem de programação o SOFTWARE, exceto conforme expressamente especificado aqui. Você não deve alterar, modificar, desmontar, descompilar ou de qualquer outra reverter o SOFTWARE nem solicitar que terceiros realizem essas operações.
- 1-3. Você não deve modificar, remover ou excluir um aviso de direitos autorais da YAMAHA contida no SOFTWARE.
- 1-4. Exceto nos termos expressamente especificados neste documento, nenhuma licença ou direito, expresso ou implícito, de qualquer propriedade intelectual da YAMAHA é transmitido ou concedido a você pela YAMAHA.

#### 2. PROPRIEDADE E DIREITOS AUTORAIS:

O SOFTWARE é protegido pelas leis de direitos autorais e é de propriedade da YAMAHA. Você concorda e reconhece que a YAMAHA não transfere nenhum interesse de propriedade ou propriedade intelectual no SOFTWARE para você neste CONTRATO ou de qualquer outra forma.

#### 3. RESTRIÇÕES DE EXPORTAÇÃO:

Você concorda em cumprir todas as leis e regulamentos de controle de exportação aplicáveis do país envolvido e não exportar ou reexportar, direta ou indiretamente, o SOFTWARE em violação de qualquer lei e regulamentação.

#### 4. SUPORTE E ATUALIZAÇÃO:

A YAMAHA, as subsidiárias e as afiliadas da YAMAHA e seus distribuidores e revendedores não são responsáveis por manter ou ajudar no uso do SOFTWARE. Nenhuma atualização, correção de erro ou suporte serão disponibilizados para o SOFTWARE.

#### 5. ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE DA GARANTIA:

- 5-1. O SOFTWARE É FORNECIDO "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA" SEM QUALQUER TIPO DE GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO PARA UM FIM EM PARTICULAR.
- 5-2. EM HIPÓTESE ALGUMA A YAMAHA, AS SUBSIDIÁRIAS E AFILIADAS DA YAMAHA E SEUS DISTRIBUIDORES E REVENDEDORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUALQUER DANO (INCLUINDO, ENTRE OUTROS, A PERDA DE LUCROS EMPRESARIAIS, A PERDA DE INFORMAÇÕES EMPRESARIAIS, A PERDA DE INTERRUPÇÕES EMPRESARIAIS OU

OUTROS DANOS ACIDENTAIS OU CONSEQUENTES) RELACIONADO AO SOFTWARE, AO USO DELE OU À IMPOSSIBILIDADE DE USO DELE, MESMO QUE A YAMAHA, AS SUBSIDIÁRIAS E AFILIADAS DA YAMAHA E SEUS DISTRIBUIDORES E REVENDEDORES TENHAM SIDO INFORMADOS SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAL DANO. ALGUMAS REGIÕES NÃO PERMITEM A LIMITAÇÃO OU EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS ACIDENTAIS OU CONSEQUENTES. PORTANTO, A LIMITAÇÃO OU EXCLUSÃO ACIMA PODEM NÃO SE APLICAR A VOCÊ. ALGUMAS REGIÕES NÃO PERMITEM A LIMITAÇÃO OU EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS ACIDENTAIS OU CONSEQUENTES. PORTANTO, A LIMITAÇÃO OU EXCLUSÃO ACIMA PODEM NÃO SE APLICAR A VOCÊ

5-3. A YAMAHA, AS SUBSIDIÁRIAS E AFILIADAS DA YAMAHA E SEUS DISTRIBUIDORES E REVENDEDORES NÃO TÊM A OBRIGAÇÃO DE INDENIZAR VOCÊ POR AFIRMAÇÕES OU AÇÕES JUDICIAIS REALIZADAS POR UM TERCEIRO QUE ALEGA QUE O SOFTWARE OU O USO DELE INFRINGEM A PROPRIEDADE INTELECTUAL DESSE TERCEIRO.

#### 6. VIGÊNCIA:

- 6-1. Este CONTRATO entrará em vigor assim que você concordar com os termos e condições aqui relacionados e continuará em vigor a menos que ou até ser rescindido de acordo com a cláusula 6-2 ou 6-3.
- 6-2. Você pode rescindir este CONTRATO excluindo o SOFTWARE instalado no PRODUTO.
- 6-3. Este CONTRATO também será rescindido se você deixar de cumprir qualquer um dos termos e condições aqui contidos.
- 6-4. Se este CONTRATO for rescindido de acordo com a cláusula 6-3, você deverá excluir o SOFTWARE imediatamente.
- 6-5. Não obstante qualquer informação aqui contida, as seções de 2 a 6 não devem ser afetadas por qualquer rescisão ou expiração deste instrumento.

#### 7. SEPARABILIDADE:

Se qualquer cláusula deste CONTRATO for declarada ou considerada ilegal por qualquer corte ou tribunal de jurisdição qualificada, essa cláusula será anulada e invalidada no que diz respeito à jurisdição dessa corte ou tribunal e todas as cláusulas restantes deste CONTRATO deverão permanecer em pleno vigor e efeito.

#### 8. U.S. GOVERNMENT RESTRICTED RIGHTS NOTICE:

The Software is a "commercial item," as that term is defined at 48 C.F.R. 2.101 (Oct 1995), consisting of "commercial computer software" and "commercial computer software documentation," as such terms are used in 48 C.F.R. 12.212 (Sept 1995). Consistent with 48 C.F.R. 12.212 and 48 C.F.R. 227.7202-1 through 227.72024 (June 1995), all U.S. Government End Users shall acquire the Software with only those rights set forth herein.

#### 9. RECONHECIMENTO:

Você concorda que este CONTRATO é a declaração completa e exclusiva de consenso entre você e a YAMAHA em relação ao assunto aqui especificado e substitui todas as propostas ou acordos prévios, verbais ou escritos, e qualquer outra comunicação entre você e partes relacionadas ao assunto deste contrato. NENHUMA alteração neste CONTRATO será efetiva a menos que seja assinada por um representante devidamente autorizado da YAMAHA.

#### 10. LEI APLICÁVEL:

Este CONTRATO será regido e interpretado de acordo com as leis do Japão sem referência aos princípios de conflito de leis.

#### Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA\* and Switzerland

English

For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA\* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. \* FEA: European Economic Area

Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der FWR\* und der Schweiz

Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR\*, und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie hitte entweder die folgend angegebene Internetadress (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb, "EWR: Europäischer Wirtschaftsraum

Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse

Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. \* EEE : Espace Economique Européen

langrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER\* en Zwitserland

Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER\* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vind een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. \* EER: Europese Economische Ruimte

Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE\* y Suiza

Español

Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE\* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la version del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. \* EEE: Espacio Económico Europeo

Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA\* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia pei paesi FFA\* e in Svizzera, potete consultare, il sito Web all'indirizzo riportato

Italiano

di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. \* EEA: Area Economica Europea

Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE\* e da Suíça

Português

Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE\* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. \* AEE: Área Econômica Européia

Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ\* και Ελβετία

Ελληνικά

Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. \* ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος

Viktigt: Garantiinformation för kunder i FES-området\* och Schweiz

Svenska

För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området\* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbaddress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. \* EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet

Viktig merknad: Garantiinformasion for kunder i EØS\* og Sveits

Detailert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området\* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettadressen nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakte Yamaha-kontoret i landet der du bor. \*EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet

Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO\* og Schweiz

De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO\* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (det findes en fil. som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor, \* EØO; Det Europæiske Økonomiske Område

Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)\* ja Sveitsin asiakkaille

Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa siyustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. \*ETA: Euroopan talousalue

Ważne: Warunki gwarancyjne obowiazujące w EOG\* i Szwajcarji

Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG\* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plík gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. \* EÓG — Europejski Obszar Gospodarczy

Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS\* a ve Švýcarsku

Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS\* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemí. \* EHS: Evropský hospodářský prostor

Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT\* területén és Svájcban élő vásárlók számára

Magyar

A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT\*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi cimen (a webhelven nyomtatható fáilt is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviseleti irodával. \* EGT: Európai Gazdasági Térség

Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)\* ja Šveitsi klientidele

Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alliärgneval aadressil (meie saidil on saadaval prinditav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. \* EMP: Euroopa Majanduspiirkond

Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ\* un Šveicē

Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ\* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. \* EEZ: Eiropas Ekonomikas zona

Lietuvių kalba

Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE\* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį "Yamaha" produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE\* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į "Yamaha" atstovybę savo šaliai. \*EEE – Europos ekonominė erdvė

Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP\* a Švaičiarsku.

Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP\* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tač) alebo sa obrátte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. \* EHP: Európsky hospodársky priestor

Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP\* in Švici

Slovenščina

Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. \* EGP: Evropski gospodarski prostor

Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП\* и Швейцария

Български език

За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП\* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия чеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна, \* ЕИП: Европейско икономическо пространство

Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE\* și Elveția

Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE\* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din ţara dumneavoastră. \* SEE: Spaţiul Economic European

## http://europe.yamaha.com/warranty/

URL 4

## Informações para os utilizadores relativas à recolha e eliminação de equipamentos usados



Este símbolo, presente em produtos, embalagens e/ou incluído na documentação associada, indica que os produtos elétricos e eletrónicos usados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos em geral.

O procedimento correto consiste no tratamento, recuperação e reciclagem de produtos usados, pelo que deve proceder à respetiva entrega nos pontos de recolha adequados, em conformidade com a legislação nacional em vigor.

A eliminação destes produtos de forma adequada permite poupar recursos valiosos e evitar potenciais efeitos prejudiciais para a saúde pública e para o ambiente, associados ao processamento incorreto dos resíduos.

Para mais informações relativas à recolha e reciclagem de produtos usados, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos ou o ponto de venda onde foram adquiridos os itens relevantes.

#### Informações para utilizadores empresariais na União Europeia:

Para proceder à eliminação de equipamento elétrico e eletrónico, contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter informações adicionais

#### Informações relativas à eliminação em países não pertencentes à União Europeia:

Este símbolo é válido exclusivamente na União Europeia. Caso pretenda eliminar este tipo de itens, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se acerca do procedimento correto para proceder à respetiva eliminação.

(weee\_eu\_pt\_02a)

#### NORTH AMERICA

#### CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.

135 Milner Avenue, Toronto, Ontario, M1S 3R1, Canada

Tel: +1-416-298-1311

#### II S A

Vamaha Cornoration of America

6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, II.S.A.

U.S.A. Tel: +1-714-522-9011

#### CENTRAL & SOUTH AMERICA

#### MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México, D.F., C.P. 03900, México Tel: +52-55-5804-0600

#### BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.

Praça Professor José Lannes, 40, Cjs 21 e 22, Brooklin Paulista Novo CEP 04571-100 – São Paulo – SP Brazil

Tel: +55-11-3704-1377

#### ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.,

Sucursal Argentina

Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte, Madero Este-C1107CEK, Buenos Aires, Argentina

Tel: +54-11-4119-7000

#### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN/CARIBBEAN REGIONS

Yamaha Music Latin America, S.A. Edif. Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Ciudad de Panamá, República de Panamá

#### EUROPE

#### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,

MK7 8BL, U.K. Tel: +44-1908-366700

Tel: +507-269-5311

#### GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: +49-4101-303-0

#### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Switzerland in Thalwil

Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland Tel: +41-44-3878080

#### AUSTRIA/BULGARIA CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA Yamaha Music Europe GmbH

Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

#### POLAND

Yamaha Music Europe GmbH Sp.z o.o. Oddział w Polsce ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland

Tel: +48-22-880-08-88

#### MALTA

Olimpus Music Ltd. Valletta Road, Mosta MST9010, Malta Tel: +356-2133-2093

#### NETHERLANDS/BELGIUM/

#### LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux

Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands Tel: +31-347-358040

#### FRANCE

Yamaha Music Europe

7 rue Ambroise Croizat. Zone d'activités de Pariest. 77183 Croissy-Beaubourg, France Tel: +33-1-6461-4000

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),

Italy Tel: +39-039-9065-1

#### SPAIN/PORTUGAL

Tel: +34-91-639-88-88

Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal

en España Ctra. de la Coruña km. 17,200. 28231 Las Rozas de Madrid, Spain

#### GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House 19th klm. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki, Greece Tel: +30-210-6686168

#### SWEDEN/FINLAND/ICELAND

Yamaha Music Europe GmbH Germany filial

Scandinavia JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden Tel: +46-31-89-34-00

#### DENMARK

Yamaha Music Denmark

Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland Generatorvej 8C, ST. TH. , 2860 Søborg, Denmark Tel: +45-44-92-49-00

#### NORWAY

Yamaha Music Europe GmbH Germany -Norwegian Branch

Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway Tel: +47-6716-7800

Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

#### Tel: +49-4101-303-0

Yamaha Music (Russia) LLC.

Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street, Moscow, 121059, Russia Tel: +7-495-626-5005

#### OTHER EUROPEAN REGIONS

Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: +49-4101-3030

#### AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE

JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328, Jebel Ali FZE, Dubai, UAE Tel: +971-4-801-1500

#### MIDDLE EAST

#### TURKEY

Yamaha Music Europe GmbH Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business 1.Blok No:1 113-114-115 Bati Atasehir Istanbul, Turkey Tel: +90-216-275-7960

#### OTHER REGIONS

Yamaha Music Gulf FZE

JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328, Jebel Ali FZE, Dubai, UAE Tel: +971-4-801-1500

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd. 2F. Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu, Shanghai, China

Tel: +86-400-051-7700

#### INDIA

Vamaha Music India Private Limited P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road, Gurugram-122018, Haryana, India Tel: +91-124-485-3300

#### INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)

Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot Subroto Kay, 4, Jakarta 12930, Indonesia Tel: +62-21-520-2577

#### KOREA

Yamaha Music Korea Ltd. 11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero, Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea Tel: +82-2-3467-3300

#### MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.

No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia Tel: +60-3-78030900

#### SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited Block 202 Hougang Street 21, #02-00, Singapore 530202, Singapore Tel: +65-6740-9200

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd. 2F., No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist., New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.) Tel: +886-2-7741-8888

#### THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.

3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building, 891/1 Rama 1 Road, Wangmai Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand Tel: +66-2215-2622

#### VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited 15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam Tel: +84-8-3818-1122

#### OTHER ASIAN REGIONS

http://asia.yamaha.com/

#### OCEANIA

#### AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd. Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,

VIC 3205, Australia Tel: +61-3-9693-5111

#### REGIONS AND TRUST TERRITORIES

IN PACIFIC OCEAN http://asia.yamaha.com/

PA54

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan (For European Countries) Importer: Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Yamaha Pro Audio global website http://www.yamaha.com/proaudio/ Yamaha Downloads http://download.yamaha.com/

Manual Development Group © 2020 Yamaha Corporation

Published 05/2020 LB-C0